



An Bhruiséil, 22 Nollaig 2020
(OR. en, fr)

14340/20

**Comhad Idirinstitiúideach:
2020/0363 (COD)**

**VOTE 78
INF 234
PUBLIC 95
CODEC 1421**

NÓTA

- Ábhar:
- Toradh na vótála
 - RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE maidir le rialacha comhchoiteanna lena n-áirithítear aernascacht bhunúsach tar éis dheireadh na hidirthréimhse dá bhforáiltear sa Chomhaontú maidir le Ríocht Aontaithe na Breataine Móire agus Thuaisceart Éireann a bheith ag tarraingt siar as an Aontas Eorpach agus as an gComhphobal Eorpach do Fhuinneamh Adamhach
 - Glacadh an ghnímh reachtaigh, agus
 - Maolú ar an tréimhse 8 seachtaine dá bhforáiltear in Airteagal 4 de Phrótacal 1 a ghabhann le CFAE maidir le ról na bparlaimintí náisiúnta san Aontas
 - Toradh an nós imeachta i scríbhinn a tugadh chun críche an 22 Nollaig 2020

Tá toradh na vótála maidir leis an ngníomh reachtach thuasluaite in Iarscríbhinn 1 a ghabhann leis an nóta seo.

Doiciméad tagartha:

PE-CONS 66/20

an dáta a ghlac Coreper 2 an cinneadh chun an Nós Imeachta i Scríbhinn a úsáid
16.12.2020

Na ráitis agus/nó na míniúcháin a tugadh maidir leis an vótáil, tá siad in Iarscríbhinn 2 a ghabhann leis an nóta seo.



General Secretariat of the Council

Institution: Council of the European Union
 Session:
 Configuration:
 Item: 2020/0363 (COD) (Document: 66/20)
 Voting Rule: **qualified majority**
 Subject: REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL on common rules ensuring basic air connectivity following the end of the transition period provided for in the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community

Vote	Members	Population (%)
Yes	26	99,86%
No	0	0%
Abstain	1	0,14%
Not participating	0	
Total	27	

Sitting date: 22/12/2020

Final result



Member State	Weighting	Vote	Member State	Weighting	Vote
BELGIQUE/BELGIË	2,56		LIETUVA	0,62	
БЪЛГАРИЯ	1,56		LUXEMBOURG	0,14	
Ceská republika	2,35		MAGYARORSZÁG	2,18	
DANMARK	1,30		MALTA	0,11	
DEUTSCHLAND	18,54		NEDERLAND	3,89	
EESTI	0,30		ÖSTERREICH	1,98	
ÉIRE/IRELAND	1,10		POLSKA	8,49	
ΕΛΛΑΔΑ	2,40		PORTUGAL	2,30	
ESPAÑA	10,49		ROMÂNIA	4,34	
FRANCE	14,98		SLOVENIJA	0,47	
HRVATSKA	0,91		SLOVENSKO	1,22	
ITALIA	13,65		SUOMI/FINLAND	1,23	
ΚΥΠΡΟΣ	0,20		SVERIGE	2,29	
LATVIJA	0,43				

* When acting on a proposal from the Commission or the High Representative, qualified majority is reached if at least 55 % of members vote in favour (15 MS) accounting for at least 65% of the population

For information: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>

Ráiteas ó Lucsamburg

Measann Lucsamburg nach gcumhdaítear saoirsí an aeir lena nasctar Ballstát le tríú tír le raon feidhme an Rialacháin maidir le haernascacht bhunúsach.

Go háirithe, is faoi inniúlacht na mBallstát a thagann an cúigiú ceann de shaoirsí an aeir (saoirse bhordála agus dhíbhordála ag pointí idirmheánacha atá suite lasmuigh den Aontas) agus dá bhrí sin, ní féidir an inniúlacht sin a fhionraí ná a scrios leis an Rialachán i dtrácht.

Is oth le Lucsamburg nár cuireadh san áireamh an moladh uaidh chun téacs an Rialacháin maidir le haernascacht bhunúsach a shoiléiriú ach measann sé, áfach, nach ndearnadh an léiriú ar an Rialachán a leasú ag an am céanna.

Ráiteas ón gCoimisiún

Maidir le hAirteagal 2 agus le haithris 8, meabhraítear don Choimisiún go ndéileáiltear go huileghabhálach le roinnt na n-inniúlachtaí idir an tAontas agus na Ballstáit sna Conarthaí, i gcás gnáth-imthosca agus imthosca eisceachtúla araon. I gcomhréir le dlí-eolaíocht na Cúirte Breithiúnais, níl sé de chumhacht ag an reachtóir an roinnt sin a athrú. Ós amhlaidh atá, measann an Coimisiún nach ndéantar leis an Rialachán seo, dá bhrí sin, an cineál caidrimh a bheidh ann amach anseo leis an Ríocht Aontaithe a réamhbhreith i réimse na heitlíochta i ndiaidh dó dul in éag. Tá feidhmiú na hinniúlachta tríd an Rialachán sealadach agus teoranta go docht dá thréimhse bhailíochta.

Tá an méid sin gan dochar don seasamh dlíthiúil a thiocfaidh as an údarú reatha nó aon údaruithe sa todhchaí chun dul i mbun caibidlíocht le haon tríú tír.